

# Підручник з KAtomic

Dirk Doerflinger

Eugene Trounev

Рецензент: Mike McBride

Переклад українською: Юрій Чорноіван





# Зміст

<b>1</b>	<b>Вступ</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Як грати</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Правила гри, стратегія та поради</b>	<b>8</b>
3.1	Правила гри . . . . .	8
3.2	Стратегія та поради . . . . .	8
<b>4</b>	<b>Огляд інтерфейсу</b>	<b>9</b>
4.1	Пункти меню . . . . .	9
4.2	Типові клавіатурні скорочення . . . . .	10
<b>5</b>	<b>Часті запитання</b>	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Подяки і ліцензія</b>	<b>12</b>

# Перелік таблиць

4.1	Клавіатурні скорочення . . . . .	10
-----	----------------------------------	----

## **Аногація**

У цій документації описано гру KAtomic версії 4.0.

## Розділ 1

# Вступ

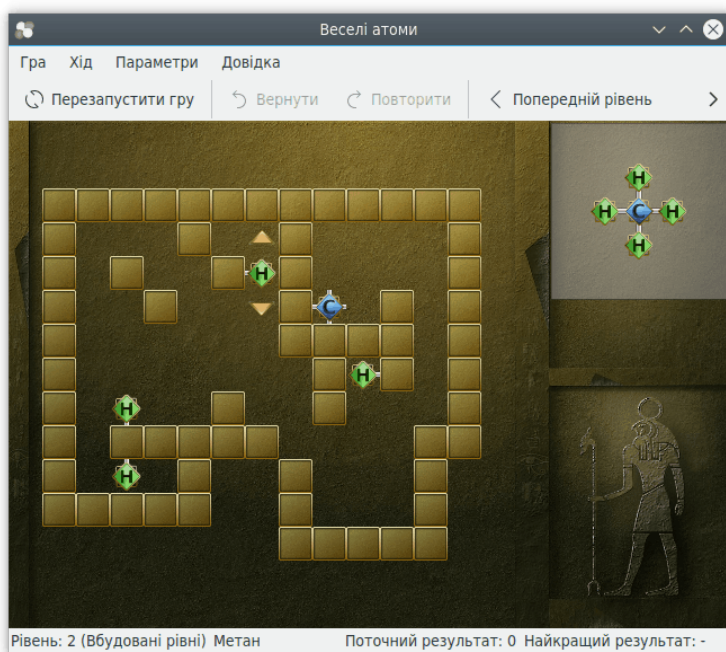
Тип гри:  
Логічна, аркада

Можлива кількість гравців:  
Один

KAtomic — це розважальна і навчальна гра, побудована на знанні геометрії молекул. У грі використовується спрощена двовимірна модель елементів, з яких складається молекула. На початку гри молекули розібрано на окремі атоми і розкидано ігровим полем. Гравцеві потрібно знову зібрати молекулу, таким чином завершити рівень гри і перейти на наступний рівень.

## Розділ 2

# Як грати



### МЕТА:

Збирати молекули з складових атомів, пересуваючи атоми ігровим полем.

Одразу після першого запуску KAtomic завантажує перший рівень гри і ви можете розпочинати гратися. Щоб подивитися на те, як має виглядати молекула, яку ви збираєте, погляньте у правий верхній кут екрана. Щоб розпочати гру, клацніть по атому. Після цього ви побачите зелені стрілочки, які вказуватимуть напрямки, у яких можна пересувати атом. Щоб пересунути атом, натисніть потрібну стрілочку. Після того, як атом розпочне рух, він не зупиниться, аж доки не зустріне на своєму шляху іншого атома або стіну, отже, перш ніж робити хід, вам потрібно все добре обдумати. Ви можете зібрати молекулу у будь-якому місці ігрової дошки, але, все ж, слід зважати на те, що доступ до деяких з атомів отримати легше, ніж до інших. Після того, як ви завершите збирання молекули, ви зможете перейти до наступного рівня.

## Розділ 3

# Правила гри, стратегія та поради

### 3.1 Правила гри

- Елементи гри (атоми) можна пересувати лише у одному напрямку протягом одного ходу.
- Після того, як ви зрушите атом він продовжуватимете рух аж доки не зустрине на своєму шляху стіни або іншого атома.
- Єдиним способом переходу на наступний рівень гри є завершення поточного рівня. Після того, як гравець завершить певний рівень, гра автоматично перемкнеться на наступний, таким чином «відкриваючи» його для вас.
- Гравець може перемикатися лише між рівнями, які він (вона) вже «відкрив» («відкрила»).
- Поступ у грі автоматично зберігається на диск кожного разу, коли ви переходите на наступний рівень, і перезавантажується під час наступного запуску програми.

### 3.2 Стратегія та поради

- Завжди спочатку подивіться на те, як виглядає молекула на еталонному зображенні, перш ніж робити будь-які ходи.
- Далі, вивчіть ігрове поле і сплануйте свої ходи. Пам'ятайте, що можливі позиції, у яких після ходу атомом його неможливо буде повернути на початкове місце.
- Продумуйте кожен свій хід: спробуйте уявити траєкторію атома після натискання стрілки, яка вказує напрям руху.
- Коли ви користуєтеся клавіатурою для пересування атомів, перед ходом переконайтеся, що обрано той атом, який ви бажаєте зрушити. Якщо позначено не той атом, скористайтеся клавішею **Tab** для перемикання позначення між атомами до того часу, доки не буде позначено потрібний атом.



## Розділ 4

# Огляд інтерфейсу

### 4.1 Пункти меню

**Гра → Завантажити... (Ctrl+O)**

Завантажує збережену раніше гру.

**Гра → Перезапустити гру (F5)**

Перезапускає гру на поточному рівні.

**Гра → Зберегти (Ctrl+S)**

Зберігає поточну позицію у грі на диск.

**Гра → Попередній рівень (Ctrl+P)**

Переводить гру на попередній рівень.

**Гра → Наступний рівень (Ctrl+N)**

Переводить гру на наступний рівень.

**Гра → Вибір набору рівнів**

За допомогою цього пункту можна відкрити список всіх наборів рівнів та отримати додаткові набори, вивантажені іншими користувачами на сервері у інтернеті.

**Гра → Вийти (Ctrl+Q)**

Вибір цього пункту призводить до завершення поточної гри і закриття вікна KAtomic.

**Хід → Вернути (Ctrl+Z)**

Скасовує останній зроблений вами хід.

**Хід → Повторити (Ctrl+Shift+Z)**

Якщо ви перед цим скасовували хід, ви можете його повторити за допомогою цього пункту.

**Хід → Скасувати всі дії**

Скасовує всі зроблені вами ходи.

**Хід → Повторити всі дії**

Повторює всі скасовані ходи.

**Параметри → Швидкість анімації**

Встановлює швидкість анімації у значення **Повільна**, **Звичайна** або **Швидка**.

Крім того, у KAtomic передбачено типові для KDE пункти меню **Параметри** і **Довідка**. Щоб дізнатися більше, ознайомтеся з розділами щодо меню «Параметри» та меню «Довідка» підручника з основ роботи у KDE.

## 4.2 Типові клавіатурні скорочення

Типовими клавіатурними скороченнями є такі:

Завантажити	<b>Ctrl+O</b>
Перезапуск гри	<b>F5</b>
Зберегти	<b>Ctrl+S</b>
Попередній рівень	<b>Ctrl+P</b>
Наступний рівень	<b>Ctrl+N</b>
Вийти	<b>Ctrl+Q</b>
Вернути	<b>Ctrl+Z</b>
Повторити	<b>Ctrl+Shift+Z</b>
Пересунути вниз	<b>Стрілка вниз</b>
Пересунути ліворуч	<b>Стрілка ліворуч</b>
Пересунути праворуч	<b>Стрілка праворуч</b>
Пересунути вгору	<b>Стрілка вгору</b>
Наступний атом	<b>Tab</b>
Попередній атом	<b>Shift+Tab</b>
Довідка	<b>F1</b>
Що це?	<b>Shift+F1</b>

Табл. 4.1: Клавіатурні скорочення

## Розділ 5

### Часті запитання

1. *Як мені дізнатися про те, як виглядає молекула?*

Ви можете побачити початковий вигляд молекули на еталонній панелі, розташованій у верхньому правому куті вікна гри.

2. *Як мені пересунути атом у гри?*

Щоб пересунути ігровий елемент (атом) наведіть на нього вказівник миші і клацніть лівою кнопкою миші. Після цього ви побачите стрілочки доступних напрямків. Натисніть стрілочку потрібного напрямку, щоб пересунути атом у бажаному напрямку. Крім того, для пересування атомів ви можете скористатися вашою клавіатурою. Скористайтесь клавішею **Tab** для перемикання позначення між атомами. Після того, як буде обрано бажаний атом, ви зможете пересунути його за допомогою клавіш зі стрілочками.

3. *Чи можу я скористатися клавіатурою, щоб керувати атомами?*

Так. За допомогою клавіші **Tab** ви можете перемикатися між атомами, а клавіші зі стрілками для їх пересування після вибору елемента.

4. *Коли я зсуваю атом, він просувається до самого кінця і минає місце, у якому я хотів (хотіла), щоб він зупинився. Як мені зупинити цей атом у потрібному місці?*

Вам це не вдасться. Після того, як ви зрушили атом, він не зупиниться, доки не зустрінеється зі стіною або іншим атомом.

5. *Не можу розв'язати рівень. Чи є у програмі система підказок або інструмент для розв'язання?*

Ні. На жаль, у цій версії KAtomic немає можливостей системи підказок. Отже, єдиним способом завершити рівень є самостійне розв'язання завдання.

## Розділ 6

# Подяки і ліцензія

Авторські права на Atomic Entertainment належать Stephan Kulow [cool@kde.org](mailto:cool@kde.org) і Cristian Tibirna [tibirna@kde.org](mailto:tibirna@kde.org), ©1999

Авторські права на програму Atomic належать Andreas Wuest [Andreas Wuest@gmx.de](mailto:Andreas.Wuest@gmx.de).

Авторські права на документацію належать Dirk Doerflinger [ddoerflinger@gmx.net](mailto:ddoerflinger@gmx.net), ©2000

Коректура — Michael McBride [no mail](mailto:no mail)

Переклад українською: Юрій Черноіван [yurchor@ukr.net](mailto:yurchor@ukr.net)

Цей документ поширюється за умов дотримання [GNU Free Documentation License](#).

Ця програма поширюється за умов дотримання [GNU General Public License](#).